32000R1607

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1607/2000 НА КОМИСИЯТА
от 24 юли 2000 година
относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1493/1999 относно общата организация на пазара на вино, по-специално на дела, който се отнася до качествените вина, произведени в определен район

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на вино ([1]), и по-специално членове 56 и 58 от него,

като има предвид, че:

(1) Общите правила за качествени вина, произведени в определен район, са определени в дял VI от Регламент (ЕО) № 1493/1999 и в няколко от приложенията към него. Тези правила следва да бъдат допълнени с правила за прилагане и следва да бъдат отменени регламентите, които преди това уреждаха този въпрос, а именно Регламент (ЕИО) № 1698/70 на Комисията ([2]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 986/89 ([3]), Регламент (ЕИО) № 2236/73 на Комисията ([4]), Регламент (ЕИО) 2082/74 на Комисията ([5]), последно изменен с Акта относно условията за присъединяване на Република Гърция и адаптирането на Договорите ([6]) и Регламент (ЕИО) № 2903/79 ([7]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 418/86 ([8]), следва да бъдат отменени.

(2) Тези правила досега бяха разпръснати в редица регламенти на Общността. В интерес на икономическите оператори в Общността и на органите, отговорни за прилагането на правилата на Общността, е всички тези разпоредби да бъдат събрани в един регламент.

(3) Този регламент следва да включва действащите правила, адаптирани към новите изисквания на Регламент (ЕО) № 1493/1999. Той трябва също така да бъде по-прост и по-последователен и да осигурява пълно обхващане на предмета, което означава, че трябва да се запълнят някои празноти. Освен това някои правила следва да бъдат формулирани по специфичен начин, за да се осигури по-голяма правна сигурност при тяхното прилагане.

(4) Следва да се уточни, че настоящият регламент се прилага, без да се засягат специалните разпоредби, определени в други области.

(5) Приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999 предвижда установяването на редица списъци на качествени вина, произведени в определен район. Тези списъци трябва да бъдат установени.

(6) Точка 3 на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999 изисква държавите-членки производители да осъществяват систематични органолептични тестове за всяко качествено вино, произведено в определен район, произведено на тяхна територия.

(7) Задачата на сравняване на резултатите от тестовете с предписаните спецификации и осъществяването на органолептичните тестове следва да се възложи на комисия.

(8) Следва да има разпоредба относно използването на вина, подходящи за производство на качествени вина, произведени в определен район, които не се приемат като качествени вина, произведени в определен район, от съответните дегустационни комисии.

(9) Комисията следва да бъде информирана за мерките, взети от държавите-членки, и за начина, по който те се прилагат.

(10) В съответствие с член 56, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1493/1999 категорията на качествено вино, произведено в определен район, може да бъде понижена на етапа на търговията само при определени обстоятелства. Тези обстоятелства следва да бъдат уточнени и следва да се обяви разрешеното използване на качествените вина, произведени в определен район, с понижена по този начин категория. Следва да се посочат компетентните органи, които имат право да понижават категорията на винато.

(11) За да се избегне нарушаването на конкуренцията, качествено вино с понижена категория не трябва да се търгува под наименование, подобно на наименованието, което вече не може да му бъде дадено. За да се осъществява гладко контролът, в регистрите за движение на стоковите запаси трябва да се вписва понижаването на категорията.

(12) За да може Комисията да извършва контрол на прилагането от компетентните органи в държавите-членки на разпоредбите, които уреждат понижаването на категорията на качествени вина, произведени в определен район, държавите-членки следва да уведомяват Комисията всяка година за количествата качествени вина, произведени в определен район, с понижена категория на тяхната територия.

(13) Понижаването на категорията на качествено вино, произведено в определен район, на територията на държава-членка, различна от тази, от която произхожда, следва да се извършва от компетентен орган на държавата-членка по произход. За тази цел следва да се осигури пряко сътрудничество между органите в държавите-членки, отговорни за контрола върху производството и търговията с качествени вина, произведени в определен район, и следва да се въведат правила за такова сътрудничество. Независимо от това, за да се опрости административната задача на държавата-членка, следва да се предвиди възможността компетентният орган на държава-членка, която има на своята територия малко количество от въпросните качествени вини, произведени в определен район, да понижи категорията на това количество сама.

([1]) ОВ L 179, 14.7.1999 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 190, 26.8.1970 г., стр. 4.
([3]) ОВ L 106, 18.4.1989 г., стр. 1.
([4]) ОВ L 229, 17.8.1973 г., стр. 226.
([5]) ОВ L 217, 8.8.1974 г., стр. 14.
([6]) ОВ L 291, 19.11.1979 г., стр. 80.
([7]) ОВ L 326, 22.12.1979 г., стр. 14.
([8]) ОВ L 48, 26..2.1986 г., стр. 8.

(14) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по виното,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Цел

Настоящият регламент определя подробни правила за прилагане на разпоредбите на Регламент (ЕО) 1493/1999 относно качествените вина, произведени в определен район (V.Q.P.R.D.).

ДЯЛ I

ПРАВИЛА, СВЪРЗАНИ С ОПРЕДЕЛЕНИ РАЙОНИ

Член 2

Определяне на границите на площи в непосредствена близост до определен район

Независимо от правилото в точка 1, буква б) на буква Г на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999, но в съответствие с точка 3 от буква Г на приложение VI към посочения регламент, всяка държава-членка определя границите на областта в непосредствена близост до определен район, където може да се получи или произведе качествено вино, произведено в определен район, за всяко качествено вино, произведено в определен район. Държавата-членка отчита преди всичко географското разположение, административните структури и традиционната ситуация преди определянето на границите.

Държавите-членки уведомяват Комисията за взетите решения за определяне на такива граници. Комисията осигурява разгласяването на тези решения във всички държави-членки по подходящ начин.

ДЯЛ II

ПРАВИЛА, СВЪРЗАНИ С АЛКОХОЛНОТО СЪДЪРЖАНИЕ

Член 3

Списък на качествени бели вина, произведени в определен район, чието общо алкохолно съдържание може да бъде по-ниско от 9 об. %, но не по-ниско от об. 8,5 %

Списъците, посочени в точка 5 от буква Е на приложение VI към Регламент (ЕО) № 2493/1999, са определени в приложение I към настоящия регламент.

Член 4

Списък на качествени ликьорни вина, произведени в определен район, чието общо алкохолно съдържание може да бъде по-ниско от 12 об. %

Списъкът, посочен в точка 3, буква а) от буква М на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999, е изложен в буква А на приложение II към настоящия регламент.

Член 5

Списък на качествени ликьорни вина, произведени в определен район, чието общо алкохолно съдържание може да бъде по-ниско от 17,5 об. %, но не по-ниско от 15 об. %

Списъкът, посочен в точка 4 от буква М на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999, е изложен в буква Б на приложение II към настоящия регламент.

Член 6

Списък на сортовете, които могат да бъдат използвани за приготвянето на качествени ликьорни вина, произведени в определен район, като се използват специалните традиционни наименования „vino dulce natural“, „vino dolce naturale“, „vinho doce natural“ и „οἰνος γλυκύς φυσικός“

Списъкът, посочен в точка 5 от буква М на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999, е изложен в приложение III към настоящия регламент.

Член 7

Списък на ферментационните смеси, предназначени за производството на качествени пенливи вина, произведени в определен район, и на качествени пенливи вина, произведени в определен район, чието алкохолно съдържание може да бъде по-ниско от 9,5 об. %, но не по-ниско от 8,5 об. %

Списъците, посочени в точки 2 и 3 от буква Л на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999, са изложени в приложение IV към настоящия регламент.

ДЯЛ III

ПРАВИЛА ОТНОСНО АНАЛИТИЧНИТЕ И ОРГАНОЛЕПТИЧНИТЕ ИЗСЛЕДВАНИЯ

Член 8

Общи правила

1. За целите на прилагането на член 58, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 1493/1999 всяка държава-членка производителка учредява една или повече комисии за извършване на органолептични тестове на качеството на качествените вина, произведени в определен район, на нейната територия.

При учредяването на тези комисии съгласно горната разпоредба и точка 1, буква б) от буква К на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999 държавите-членки осигуряват представянето в тях на заинтересованите страни.

2. Държавите-членки определят правила, за да осигурят систематичното извършване на аналитичните и органолептични тестове за всички качествени вина, произведени в определен район, произвеждани на тяхна територия. Независимо от това, за вина от лозарска година 2000/2001 тестовете могат да се извършват чрез вземане на проби.

Те осигуряват всяка взета проба да е представителна за всяко от качествените вина, произведени в определен район, държано от производителя.

3. За всички вина, които могат да станат качествени вина, произведени в определен район, тестовете, посочени в параграф 2, се извършват на етапа на производство преди виното да е класифицирано като качествено вино, произведено в определен район.

4. Вино може да бъде класифицирано като качествено вино, произведено в определен район само когато:

а) резултатите от аналитичните тестове, извършени в съответствие с методите, посочени в член 46 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, докажат, че виното попада в рамките на изискваните гранични стойности, посочени в точка 1, буква а) на буква К на приложение VI към посочения регламент, и

б) органолептичният тест покаже, че виното притежава всички необходими характеристики.

Член 9

Използване на вино, което не отговаря на изискванията, определени от аналитичните и органолептичните тестове

Когато аналитичните и органолептични тестове покажат, че виното не е подходящо да бъде класифицирано като качествено вино, произведено в определен район, за каквото се претендира, тогава виното може, ако има изискваните характеристики, да бъде класифицирано:

а) като друго качествено вино, произведено в определен район, ако отговаря на условията за такова, или

б) като трапезно вино, при условие че е извършено обогатяване в съответствие с член 43, параграф 2 и буква В и Ж на приложение V към Регламент (ЕО) № 1493/1999, или

в) като вино от друга категория, посочена в приложение I към Регламент (ЕО) № 1493/1999.

ДЯЛ IV

ПРАВИЛА, ПРИЛОЖИМИ КЪМ ПОНИЖАВАНЕТО НА КАТЕГОРИЯТА

Член 10

Условия за някои случаи на понижаването на категорията на качествени вина, произведени в определен район на етапа на търговията

1. За целите на прилагането на член 56 от Регламент (ЕО) № 1493/1999 „понижаването на категорията на качествено вино, произведено в определен район“ означава „забрана на използването за съответното вино на всяко позоваване на общностни или национални указания, запазени за качествените вина, произведени в определен район“.

2. За целите на прилагането на член 56, параграф 3 от същия регламент се счита, че качествено вино, произведено в определен район, е претърпяло промяна, която оправдава понижаването на категорията, по-специално, когато се открие, че:

а) то повече не отговаря на изискванията на поне една от характеристиките, посочени в буква К, точка 1, буква а) на приложение VI към посочения регламент, или

б) то повече не притежава поне една от характеристиките на качествено вино, произведено в определен район, което произхожда от района, чието име носи.

3. Понижаването на категорията на качествено вино, произведено в определен район на етапа на търговията се обявява от компетентния орган, посочен в член 12, параграф 1 или 3 от настоящия регламент.

4. Процедурата за понижаване на категорията на качествено вино, произведено в определен район, се открива от:

а) компетентния орган, посочен в член 56, параграф 1 и 2 от посочения регламент, по време на всяка подходяща проверка, или

б) търговеца, който държи виното, ако забележи, че виното отговаря на условията, посочени в параграф 2 по-горе.

5. Държавите-членки уведомяват Комисията за наименованията и адресите на компетентните органи, оправомощени от тях да понижават категорията на качествени вина, произведени в определен район. Комисията предприема необходимите мерки за разгласяване на тази информация във всички държави-членки.

6. Когато е необходимо, всеки компетентен орган може да декларира, че придружителният документ, издаден за виното, чиято категория е понижена, не отговаря на изискванията.

Регистрите за движение на складовите наличности, водени от държателя на вино с понижена категория посочват, че категорията на виното е понижена от качествено вино, произведено в определен район.

Член 11

Уведомяване от държавите-членки за понижаване на категорията на качествено вино, произведено в определен район

За всяка лозарска година държавите-членки събират данни за количествата качествени вина, произведени в определен район, чиято категория е понижена на тяхна територия.

Те съобщават тези данни на Комисията не по-късно от 1 ноември след годината, през която е декларирано понижаването на категорията.

Данните правят разграничение между вино с категория, понижена от качествено вино, произведено в определен район

а) на етапа на производството:

i) по инициатива на компетентния орган, или

ii) по искане на производителя;

б) на етапа на търговията:

i) по инициатива на компетентния орган, или

ii) по искане на търговеца;

Те посочват количествата, с разбивка по категории продукти, в резултат на понижаването на категорията.

Член 12

Пряко сътрудничество между компетентните органи на държавите-членки по отношение на понижаването на категорията на качествено вино, произведено в определен район

1. Компетентният орган на държава-членка, на чиято територията има качествено вино, произведено в определен район, което се разглежда за понижаване на категорията, информира съответно компетентния орган на държавата-членка, на чиято територия е произведено виното („държава-членка по произход“).

Обменът на информация може да се придружава от:

а) изпращане на проби до официална лаборатория в държавата-членка по произход по искане на една от заинтересованите държави-членки; когато виното е качествено вино, произведено в определен район, в контейнери, съдържащи не повече от 60 литра, пробата носи етикета, под който виното е пуснато в обращение,

б) присъствие на квалифициран експерт от държавата-членка по произход на проверките,

в) участие на различни държави-членки в съгласувано извършване на тестове,

г) проверка на документите и вписванията в регистрите, предвидени съгласно член 70 от Регламент (ЕО) № 1493/1999.

2. Компетентният орган, до когото е адресирано искането, своевременно уведомява компетентния орган, който е отправил искането, за своето решение по понижаването на категорията.

3. Когато общото количество на въпросното вино не превишава два хектолитра, компетентният орган на държавата-членка, на чиято територия има качествено вино, произведено в определен район, което подлежи на понижаване на категорията, може сама да реши да понижи категорията на виното.

4. Всяко физическо или юридическо лице или група лица, засегнати от решението взето съгласно параграфи 2 или 3 по-горе, може да поиска от компетентния орган на държавата-членка, на чиято територия се намира въпросното качествено вино, произведено в определен район, да преразгледа решението. Ако този орган установи, че искането за преразглеждане на решението е обосновано, той изисква компетентният орган на държавата-членка по произход на въпросното качествено вино, произведено в определен район, да преразгледа решението, или в случая, посочен в параграф 3, той сам преразглежда решението си.

5. Държавите-членки, които през годината са понижили категорията на качественото вино, произведено в определен район, произхождащо от друга държава-членка, до 31 март на следващата година, уведомяват Комисията и държавите-членки по произход на съответните качествени вина, произведени в определен район, за обема на всяко качествено вино, произведено в определен район, с понижена категория.

ДЯЛ V

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 13

Отмяна

Регламенти (ЕИО) № 1698/70, (ЕИО) № 2236/73, (ЕИО) № 2082/74 и (ЕИО) № 2903/79 се отменят.

Член 14

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент се прилага от 1 август 2000 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2000 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на качествени бели вина, произведени в определен район, чието алкохолно съдържание може да бъде по-ниско от 9 %, но не по-ниско от 8,5 об. %

ПОРТУГАЛИЯ

— Vinho Verde

ПРИЛОЖЕНИЕ II

A. **Списък, посочен в точка 3, буква а) от буква Л на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999**

1. Списък на качествени ликьорни вина, произведени в определен район, приготвени от гроздова мъст с естествено алкохолно съдържание не по-ниско от 10 об. %, получени чрез добавяне на спиртна напитка (eau-de-vie) от вино или от гроздови джибри с наименование за произход и по възможност от същото стопанство.

(Точка 3, буква а), i) от буква М на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999)

ФРАНЦИЯ

Pineau de Charantes или Pineau charentais, Floc de Gascogne, Macvin du Jura.

2. Списък на качествени ликьорни вина, произведени в определен район, приготвени от ферментирала гроздова мъст с първоначално естествено алкохолно съдържание, не по-ниско от 11 об. %, получено чрез добавяне на неутрален алкохол или винен дестилат с действително алкохолно съдържание не по-ниско от 70 об. %, или на спиртна напитка (eau-de-vie) от винен произход.

(Първото тире от точка 3, буква а), ii) от буква М на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999)

ПОРТУГАЛИЯ

Porto, vin de Porto, Oporto Port, Port wine, Portwein, Portvin, Portwijn

Moscatel de Setúbal, Setúbal

Carcavelos

ИТАЛИЯ

Moscato di Noto

Trentino.

3. Списък на качествени ликьорни вина, произведени в определен район, приготвени от ферментирала гроздова мъст с първоначално естествено алкохолно съдържание не по-ниско от 10,5 об. %

(Второ тире от точка 3, буква а), ii) от буква М на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999)

ИСПАНИЯ

Jerez-Xérès-Sherry

Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda

Contado de Huelva

Rueda

4. Списък на качествени ликьорни вина, произведени в определен район, приготвени от ферментирала гроздова мъст с първоначално естествено алкохолно съдържание не по-ниско от 9 об. %

(Трето тире на точка 3, буква а), ii) от буква М на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999)

ПОРТУГАЛИЯ

Madeira, Madeira Wein, Madeira wine, vin de Madère, Madera, vino di Madera, Madeira wijn

Б. **Списък, посочен в точка 4 от буква M на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999**

5. Списък на качествени ликьорни вина, произведени в определен район, които имат общо алкохолно съдържание не по-ниско от 17,5 об. %, но не по-ниско от 15 об. %, когато националното законодателство, приложимо към тях преди 1 януари 1985 г., изрично предвижда това.

(Точка 4 от буква M на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1493/1999)

ИСПАНИЯ

Качествено ликьорно вино, произведено в определен район	Описание на продукта съгласно разпоредбите на Общността или вътрешното право
Condado de Huelva	Vino generoso
Jerez-Xérès-Sherry	Vino generoso
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	Vino generoso
Málaga	Seco
Montilla-Moriles	Vino generoso
Priorato	Rancio seco
Rueda	Vino generoso
Tarragona	Rancio seco

ИТАЛИЯ

Trentino

ПОРТУГАЛИЯ

Качествено ликьорно вино, произведено в определен район	Описание на продукта съгласно разпоредбите на Общността или вътрешното право
Porto, vin de Porto, Oporto, Port, Port wine, Portwein, Portvin, Portwijn	Branco leve seco

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на сортове, които могат да се използват за производството на качествени ликьорни вина, произведени в определен район, които използват специални традиционни наименования „vino dulce natural“, „vino dolce naturale“, „vino doce natural“ и „οἶνος γλυκὺς φυσικός“

Muscats — Grenache — Maccabéo — Malvoisies — Mavrodaphne — Assirtiko — Liatiko — Garnacha tintorera — Monastrell — Pedro Ximénez — Albarola — Aleatico — Bosco — Cannonau — Corinto nero — Giró — Monica — Nasco — Primitivo — Vermentino — Zibibbo.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Списък на пенливи качествени вина, произведени в определен район, чиято ферментационна смес може да има алкохолно съдържание, по-ниско от 9,5 об. %

ИТАЛИЯ

— Prosecco di Conegliano-Valdobbiadene

— Montello e Colli Asolani.